

# 미래로통신



第7回  
**ぷち合宿 in ミレ**  
2017年8月11,12日  
100%韓国語で  
楽しい2日間でした。

## 온라인 교실의 가능성은 무한하다



7월부터 온라인 교실을 실시하고 있습니다. 여러 수강생과 함께 web 상에서 수업을 하는 것인데, 재미있는 에피소드가 많이 있습니다. 밤 9시에 시작되는 수업 시간 전까지 도착하지 못할 것 같아, 도중에 편의점에 차를 세워 편의점 주차장에서 80분간 스마트폰으로 온라인 교실에 참가하신 분도 계셨습니다. 주변은 온통 깜깜했는데, 그 분의 얼굴만 흐릿하게 떠올라 보였습니다.



12살인 딸과 그의 여동생(8살)도 함께 온라인 교실 체험을 했습니다. 이것은 최연소 기록입니다. 또한 마이바라에 계시는 분과 연결해서 이야기를 나누고 있을 때에 동시에 연결된 분은 미국 오리건주에 계신 분이셨습니다. 실로 국제적입니다.

홋카이도의 나카시베쓰(시레도코 반도의 끝자락)에 살고 계시는 분이 '남들 앞에서 한국어로 말해본 적이 없다'고 말씀하셨던 것처럼, 한국어를 말할 기회가 없는 지역에 살고 계시는 분들이 일본 전국에 많이 계실 것입니다.

아침 4시 반부터 시작하는 온라인 교실은 반은 농담이었는데, 정말로 리퀘스트가 많아서 놀랐습니다. 어떻게 해야 할지 고민입니다. 여러가지 새로운 가능성을 느끼게 해 줄 온라인 교실, 수시로 접속을 시도하고 있습니다. 언제든지 연락 주십시오. 스마트폰, 태블릿, PC, 어느 것이든 상관 없습니다. 특별한 장치나 다운로드도 필요 없습니다.



## オンライン教室は可能性大

7月からオンライン教室を実施しています。複数の受講生と一緒にweb上で授業をするのですが、いろいろ面白いエピソードがあります。夜9時の開始までに間に合いそうになく、途中のコンビニに車を止めて、コンビニの駐車場で、80分間スマホで、オンライン教室に参加した方がいらっしゃいました。周りは真っ暗でしたが、その方のお顔だけがぼんやり浮かび上がって見えました。

12歳のお嬢さんと、その妹さん8歳とオンライン教室の体験をしました。これは最年少記録です。また、米原の方とつないでお話している時に同時につながった方はアメリカ・オレゴン州からつないで来た方でした。まさに国際的です。

北海道の中標津(知床半島の根本)の方が、「人前で韓国語をしゃべったことがない」という方に象徴されるように、韓国語をしゃべる機会のない地域に住んでいるかたが日本全国に多数いらっしゃいます。朝4時半からのオンライン教室は、半分冗談で言ったのですが、本当にリクエストがあり、驚きました。どうしよう…。いろいろ新しい可能性を感じさせるオンライン教室、随時接続を試しています。いつでもご連絡ください。スマホ・タブレット・PC、どれでもOKです。特別な装置やダウンロードは不要です。



## メアリの会 8月27日(日) 17:30



今回はオンラインでの実際の授業の様子を見て今後の可能性について話し合いました。授業に参加した受講生の方からも「教室と変わらぬ和気あいあいとした雰囲気の中楽しく学習できた。」と感想をいただきました。また授業を参観した先生方からも可能性が広がる試みと評価をいただき、また改善点についても意見をたくさん伺うことができました。



## スマホで簡単に毎日少しずつの韓国語学習☆

布団の中で、通勤中、お料理やお化粧をしながら、入浴中…等、ちょっとした隙間時間に！！生のような授業を何度も繰り返し観れることも、動画ならではの長所です★



初級  
I II III期

中級  
I II III期

発音変化  
マスター

TOPIK II  
3・4級対策

TOPIK II  
5・6級対策

※講座内容や金額などにつきましては、詳しくはホームページをご覧ください。



# ミレに集う人々



皆様からの  
ご投稿お待ちしております！

分、秋に初めて受ける TOPIK II 9  
勉強とパワ中を平行してや、ては可  
あ、スマ韓も。難しい、難しいと云、ながら  
パワ中もや、てました。11月の問題を  
や、てみると意外にできる(スピーは超偉い...)  
ところが、びくりと同時に  
元氣張、てきて良かった、なあと思いました。  
きっとパワ中でのなり負荷をかけている  
からで可...!

都道府県 大阪 ペンネーム はるはる

都道府県 大阪 ペンネーム での  
色々なアクシデントが我が家で起こり  
やっと3回目の提出ができました。  
少しでも間が空くと元の様に  
勉強ができなくて今回は苦戦  
しました。次回からは毎日コツコツ  
勉強しようと思ひます。  
\*ミレがは毎日楽しく  
書き写しています。  
間もなく4年目を  
竹多先生 迎えようとしてます!!

都道府県 山形 ペンネーム kokoriko

"書け比" 4回目 提出。  
53番まで サクサク書けました...  
54番まで 足踏半 状態... ..  
書けは... 言葉が 出て...  
苦戦した、再度、日本語と考え直  
した。600字まで 到達。  
長いマラソンです。

都道府県 山形 ペンネーム kokoriko

★今月のピカイチ

都道府県 東京都 ペンネーム sachikon  
パワ中二期 最初の課題を  
返却されました。難しさに頭を  
悩ますことも多いですが、時折  
感じられる ちょっとした成長もあり  
本当にマイペースでしか進んで  
いませんが、継続する大切を  
実感しています。8月末は韓国  
旅行予定で、学んでいることを  
生かして積極的に口に出て  
きたいと思ひます。

都道府県 山形 ペンネーム kokoriko

スマ韓 TOPIK II を始めた。  
正直、難しい。  
でも、勉強のやり方が 長けたので、  
本音の発音が 変わった。  
たれた文法や 難しい単語、文章の理解が  
とて 音読!! 点数が伸びた理由と  
発音が伸びた理由が 理解できた。  
何となく スルーは  
できてる...

都道府県 山形 ペンネーム kokoriko

都道府県 神奈川県 ペンネーム 〇  
パワ中通信二期～三期が  
7月に終わりました。いま 準備  
ありかどう... しています。  
先日、第1回目の文字起こし課題を  
あらためて 聞き直してみたい。  
「最初の頃は、これが 聞き取れたのだ  
のか...」と 感じている自分に  
驚きました。少しは 成長して  
いてよ。嬉しくなりました。

都道府県 神奈川県 ペンネーム とまごおみ  
#ミレ通信生 あるある②#  
ミレに送った課題は30回  
以上! 単語は覚えられない  
くせに、ミレの住所はあがり  
覚え、スラスラ書けます。  
単語も30回書けよ!! って事  
だよね〜

都道府県 東京都 ペンネーム JISU  
ミレがの前田先生の本音の  
一言。バにスーと入ってくる  
時もあれば、グサグサ突き来り  
する時も... ノートに書き写し  
たから、最近の自分の考えや  
行動を見直す時間にもなり  
ます。韓国語学習を通して、人生を  
考えられる。ステイ!! 前田先生  
ありがとう!!

都道府県 埼玉県 ペンネーム 말바람  
TOPIK作文、10回目の提出  
です!! 手強い課題に苦戦  
しましたがその分、達成感も  
あります。とにかく書き切った  
10回分の課題を添削後  
に改めて書き直して仕上げた  
のがこれからの楽しみです。  
これまでありがとうございました。  
またお会いしましょう。

★今月のピカイチ

やった〜!! パワ中二期 完走  
です!! 私的には、すごく指伸び  
して受講したパワ中IIでしたが、  
頑張った後のこの達成感、爽快感  
いいですね〜!!  
おにの気持ちも味わえるように  
二期も 毎日 コツコツ  
頑張ります!

都道府県 福岡 ペンネーム 幸い

いつもお世話になっています。  
ミレ宿 参加は、していないのが  
動画で歌の様子を見ました。  
感動で涙が出ました。  
参加していない私に、こうなのだから  
参加された方は、さぞ感動されたの  
では、なんでしょう。

都道府県 山形 ペンネーム kokoriko

都道府県 山梨 ペンネーム <3  
最近の猛暑は異常です。汗  
びっしょり流れるの  
ですが、音読して課題を録音  
するにも 大汗です。(冷や汗かも)  
"よし、これで!" と思う頃には  
もうびしょり(笑) それでも  
全然やせん!! 韓国語音読  
タレタレでもかまわないですが〜!

都道府県 山梨 ペンネーム <3

★今月のピカイチ

ようやく 私も「書けない人のためのTOPIK 作文講座」10回目を提出することができました。10回提出した分、自分だけの書きパターンが身に付いたようです。個人的にはあと5回ぐらい続けてもよかったです(笑)なのですが、これまで隅々まで添削していただいたことを見直してさらに明確な作文が書けるように努力します。ご指導ありがとうございました。先生方 ほんとありがとう!!

都道府県 **山梨** ペンネーム **사월이야**

★今月のピカイチ

ようやく 私も「書けない人のためのTOPIK 作文講座」10回目を提出することができました。10回提出した分、自分だけの書きパターンが身に付いたようです。個人的にはあと5回ぐらい続けてもよかったです(笑)なのですが、これまで隅々まで添削していただいたことを見直してさらに明確な作文が書けるように努力します。ご指導ありがとうございました。先生方 ほんとありがとう!!

都道府県 **山梨** ペンネーム **사월이야**

★今月のピカイチ

ようやく 私も「書けない人のためのTOPIK 作文講座」10回目を提出することができました。10回提出した分、自分だけの書きパターンが身に付いたようです。個人的にはあと5回ぐらい続けてもよかったです(笑)なのですが、これまで隅々まで添削していただいたことを見直してさらに明確な作文が書けるように努力します。ご指導ありがとうございました。先生方 ほんとありがとう!!

都道府県 **埼玉** ペンネーム **Sherry**

事務局から

- **オンライン TOPIK 必勝講座** 9月23・24日(土・日) 中級/高級 聞取・読解 80分/作文 90分 都合の良い場所で TOPIK 対策ができる! 詳しくはHPをご覧ください。
- **ミレ多読の会** 興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸し出しも可!
  - 第26回 2017年9月10日(日) 17:30~19:00 参加費無料!
  - 第27回 2017年10月15日(日) 17:30~19:00 ※定員12名とさせていただきます。
- **メアリの会** 韓国語講師の学習会
  - 2017年9月24日(日) 17:30~
  - 2017年10月29日(日) 17:30~
- **日本人による日本人のための「発音変化完全マスター」** 9月16日(土) 現地在住の日本人留学生対象に実施するセミナーです。韓国旅行中の方もOK! 参加費用: 20,000ウォン
- **書けない人のための TOPIK 作文講座** 提出10回/期限6ヶ月 入会金不要! 韓国語ネイティブ・日本語ネイティブ両方がチェックします! 前田本とHOT本のおいしいとこ取りをしました。絶対に書けるようになります! 毎回タイプ1・2・3のすべてを提出していただきます。
- **はじめての TOPIK II 講座** TOPIK 3, 4級を狙うあなたへ。この講座で次の試験で合格をつかもう! 次の TOPIK では一緒に合格を!! 仲間がいると心強い!!! 通信添削もあり。
- **会話サロン** ワンコインで45分間の自由会話! ※ミレ会員のみ スタッフと45分間韓国語会話を楽しんでください。参加費: 500円(必ずお電話で事前にご予約ください。)
- **有料版・無料版ミレマガ** 毎朝8時に配信中。習慣化の最強アイテム!!

**前単ドリル**

毎日のメールで単語習得! 前田式 韓国語単語整理術 2,160円 (ミレマガ)会員 1,080円)

**『KBS の韓国語 正しい言葉美しい言葉2』**

「架け橋人の会」 オンライン販売 540円

**ミレショップ** 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。各講座の内容も見やすくなりました。http://www.emire.jp/

書籍の購入やミレのドリル・下敷き

ミレマガ1000号記念対訳集『ミレへ至る道』540円	『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円	
変則活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円	前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送信 2,120円	
前単ドリル① 540円	前単ドリ③ 648円	ミレオリジナル格言クリアファイル 216円/枚
漢字語・外来語編	擬声語・擬態語・聞き取りにくい単語編	全4色(ローズ、イエロー、グリーン、ライトブルー)
前単ドリル② 540円	ミレオリジナル下敷 324円	ミレふせん 口腔図で発音変化もOK
ことわざ・慣用句編	勉強のお供に! 眺めてバッチリ♪	赤・青 各324円

教材作成	飯田華子 宮崎悠	山田奈菜子 林和子 徐東華 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝
事務	竹多章子 前田真彦	添削 松本百世 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 中西美絵 李河恩 池玉姫 中村あずさ 金銀兒 伊藤啓 坂本桃恵 李性林 相場友了 森石紗嵐